

Zeitschrift: Tagblatt des Grossen Rates des Kantons Bern
Herausgeber: Grosser Rat des Kantons Bern
Band: - (1980)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Inhaltsverzeichnis

zum Tagblatt des Grossen Rates des Kantons Bern für das Jahr 1980

Allgemeines

Kreisschreiben	1,253,491,765
Präsidialansprachen	2,254,492,766
Eintritt neuer Mitglieder in den Rat	
Baumann Erwin, Oberbottigen	493
Blanchard René, Malleray	3
Dütschler Hansrudolf, Thun	767
Gallati Renatus, Oberbottigen	493
Maurer Rudolf, Münsingen	3
Mercier Jean-Pierre, Moutier	3
Pfister Alfred, Liebefeld	3
Schmid Alfred, Frutigen	3
Steinlin Christoph, Muri b/Bern	255
Studer Rudolf, Niederscherli	3
Trindler Walter, Worb	3
Ergebnisse kantonalen Volks-	
abstimmungen	4,255,493,767
Ergebnis der Regierungsratsersatzwahl vom 28. Sep-	
tember 1980	767
Ergebnisse von Volksabstimmungen im Amtsbezirk	
Laufen	4,256
Vereidigung von Herrn Dr. Hans Krähenbühl als Mitglied	
des Regierungsrates	767
Direktionszuteilung	767
Verabschiedung von Herrn Regierungsrat Dr. Robert	
Bauder	650
Verabschiedung von Herrn Heinrich Becky, Grossrats-	
weibel	650
Gesuch des Ernst Mürner um Bewilligung zur zivilrecht-	
lichen Belangung des Präsidenten der Kantonalen	
Rekurskommission	497
Gesuch des Karl Gasser um Bewilligung der zivilrechtli-	
chen Belangung von ehemaligen und noch amtierenden	
Regierungsräten	498
Jurassische Angelegen-	
heiten	28,30,31,691,692,822,826
Bestellung von Kommissionen	156,347,722,856
Neueingänge parlamentarischer	
Vorstösse	241,484,757,952

Volksbegehren

Volksbegehren betreffend die Initiative gegen die Ver-	
wilderung der Badesitten	
Bestellung der Kommission	156
Beratung	324,328
Volksbegehren «für eine gerechte Verteilung der Gross-	
ratsmandate»	
Bestellung der Kommission	347
Beratung	581,594
Verfassungsinitiative für die Mitsprache des Volkes	
beim Bau von Atomanlagen. Bestellung der Kommis-	
sion	857

Verfassung

Staatsverfassung des Kantons Bern; Änderung der Arti-	
kel 3 und 4. Zweite Lesung	65

Gesetze

Gesetz über die direkten Staats- und Gemeindesteuern	
sowie Gesetz über den Finanzausgleich und die Ab-	
änderung von Beitrags- und Abgabenvorschriften (Än-	
derung gemäss Ausführungsgesetz zum Volksbegeh-	
ren vom 8. Juni 1975). Zweite Lesung	31
Gesetz über die direkten Staats- und Gemeindesteuern	
(Alternativvorschlag). Zweite Lesung	33,41
Gesetz über den Finanzausgleich. Zweite Lesung ...	53,59
Gesetz über Inkassohilfe und Bevorschussung von Un-	
terhaltsbeiträgen für Kinder. Zweite Lesung	65,162
Gesetz über die politischen Rechte	
Erste Lesung	88,105,120
Zweite Lesung	256
Gesetz betreffend die Änderung des Gesetzes über die	
Organisation der Gerichtsbehörden, des Gesetzes	
über das Strafverfahren und des Einführungsgesetzes	
zum Schweizerischen Strafgesetzbuch	
Erste Lesung	72,74
Zweite Lesung	287,305
Notariatsgesetz	
Bestellung der Kommission	156
Erste Lesung	309,318
Zweite Lesung	576
Gesetz über die Krankenversicherung (Änderung)	
Bestellung der Kommission	156
Erste Lesung	385
Zweite Lesung	560
Energiegesetz. Bestellung der Kommission	347
Gesetz über die Organisation des Kirchenwesens (Än-	
derung)	
Bestellung der Kommission	348
Erste Lesung	678
Zweite Lesung	817
Gesetz über die Lehrerbesoldungen (Änderung)	
Bestellung der Kommission	349
Erste Lesung	703
Zweite Lesung	768
Gesetz über die Kantonalbank von Bern (Änderung)	
Erste Lesung	684,686
Zweite Lesung	827
Gesetz über die politischen Rechte (Änderung)	
Bestellung der Kommission	856
Gesetz über das Fürsorgewesen (Änderung)	
Bestellung der Kommission	856
Gesetz über die Organisation der Gerichtsbehörden (Än-	
derung). Bestellung der Kommission	857
Gesetz betreffend die Änderung des Gesetzes über die	
Primarschule und des Gesetzes über die Mittelschu-	
len. Bestellung der Kommission	857

Dekrete

Dekret über den Finanzausgleich	60
Dekret über die Ausbildung von Sekundarlehrern im	
deutschsprachigen Teil des Kantons Bern	14
Dekret über die politischen Rechte	
Bestellung der Kommission	156
Beratung	265

Dekret über die Errichtung von evangelisch-reformierten Pfarrstellen		Grossratsbeschluss betreffend die Eröffnung eines französischsprachigen Haushaltungslehrerinnenseminars in Biel	516
Bestellung der Kommission	348	Grossratsbeschluss betreffend das Programm über den Ausbau der Staatsstrassen in den Jahren 1981 und 1982 (Zweijahresprogramm)	787
Beratung	684	Grossratsbeschluss betreffend Konvention zwischen dem Staat Bern und der Evangelisch-reformierten Landeskirche des Kantons Bern, einerseits, und der Evangelisch-reformierten Kirche des Kantons Jura, andererseits, über den Synodalverband	
Dekret über die Besoldung der Behördemitglieder und des Personals der bernischen Staatsverwaltung (Änderung)		Bestellung der Kommission	722
Bestellung der Kommission	349	Beratung	820
Beratung	704	Grossratsbeschluss betreffend Abschluss eines Vertrages mit dem Kanton Jura über die Einrichtung und den Unterhalt eines milchwirtschaftlichen Kontroll- und Beratungsdienstes	
Dekret über die Besoldungen der Mitglieder des Regierungsrates (Änderung)		Bestellung der Kommission	156
Bestellung der Kommission	349	Beratung	811
Beratung	704	Grossratsbeschluss betreffend Abschluss eines Vertrages mit dem Kanton Jura über die Sekundarschule La Courtine in Bellelay	
Dekret über die Lehrerbesoldungen (Änderung)		Bestellung der Kommission	156
Bestellung der Kommission	349	Beratung	770
Beratung	705	Grossratsbeschluss betreffend Abschluss eines Vertrages mit dem Kanton Jura über die Benützung der Zivilschutz-Ausbildungszentren von Tramelan, Laufen und Lyss/Kappelen	
Dekret über die Versicherungskasse der bernischen Staatsverwaltung (Änderung)		Bestellung der Kommission	156
Bestellung der Kommission	349	Beratung	950
Beratung	705	Grossratsbeschluss betreffend Abschluss eines Vertrages mit dem Kanton Jura über das bernische Kantonskriegskommissariat und den Service jurassien des affaires militaires	
Dekret über die Bernische Lehrerversicherungskasse (Änderung)		Bestellung der Kommission	156
Bestellung der Kommission	722	Beratung	951
Beratung	768	Staatsvoranschlag 1981	829
Dekret über die Umwandlung der Viertelsgemeinden Bolligen, Ittigen und Ostermundigen in selbständige Einwohnergemeinden (Aufhebung der bisherigen Einwohnergemeinde Bolligen)		Finanzplan 1982 bis 1984	838
Bestellung der Kommission	348		
Beratung	613, 620		
Dekret über die Organisation des Regierungsrates und der Präsidialabteilung (Änderung)			
Bestellung der Kommission	348		
Beratung	498		
Dekret über die Organisation der Direktion der Gemeinden			
Bestellung der Kommission	348		
Beratung	611		
Notariatsdekret			
Bestellung der Kommission	348		
Beratung	578		
Dekret über die Notariatsgebühren (Änderung)			
Bestellung der Kommission	348		
Beratung	578		
Dekret über die Krankenversicherung			
Bestellung der Kommission	722		
Beratung	859		
Dekret über die Verbesserung der Wohnverhältnisse in Berggebieten			
Bestellung der Kommission	722		
Beratung	861		
Dekret über die Wohnbaulandsicherung in Berggemeinden			
Bestellung der Kommission	722		
Beratung	862, 870		
Dekret über die Organisation der Gerichtsbehörden im Amtsbezirk Biel (Änderung)			
Bestellung der Kommission	857		
Grossratsbeschlüsse		Verwaltungs- und Jahresberichte für 1979	
Grossratsbeschluss betreffend die zweite Abstimmung gemäss Artikel 14 des Gesetzes vom 19. November 1975 über die Einleitung und Durchführung des Anschlussverfahrens des Amtsbezirks Laufen an einen benachbarten Kanton	5	Staatsrechnung 1979	
Grossratsbeschluss betreffend das Ausführungsgesetz zum Volksbegehren vom 8. Juni 1975 (LdU-Initiative)	32	Präsidialabteilung	500
Grossratsbeschluss betreffend die Revision der bernischen Schulgesetze	288, 302	Baudirektion	547
Grossratsbeschluss betreffend den Beitritt des Kantons Bern zur interkantonalen Vereinbarung über Hochschulbeiträge	508, 511	Erziehungsdirektion	516
		Finanzdirektion	710
		Forstdirektion	667
		Fürsorgedirektion	727
		Gemeindedirektion	611
		Gesundheitsdirektion	723
		Justizdirektion	580
		Kirchendirektion	684
		Landwirtschaftsdirektion	652
		Militärdirektion	648, 649
		Polizeidirektion	631
		Direktion für Verkehr, Energie- und Wasserwirtschaft	731
		Volkswirtschaftsdirektion	560, 562
		Obergericht	603
		Verwaltungs- und Versicherungsgericht	604
		Rekurskommission	605
		Kantonalbank	716
		Hypothekarkasse	717
		Bernische Kreditkasse	717
		Staatsrechnung	713
		Nachkredite	
		Präsidialabteilung	268, 767
		Baudirektion	191, 455, 548, 799
		Erziehungsdirektion	22, 279, 519, 770
		Finanzdirektion	61, 367, 717
		Forstdirektion	13, 279, 669

Fürsorgedirektion	151,453,901
Gemeindedirektion	337,950
Gesundheitsdirektion	146,449,726,886
Justizdirektion	84,334
Landwirtschaftsdirektion	7,278,658,811
Militärdirektion	184,363,650
Polizeidirektion	168,350,640,949
Direktion für Verkehr, Energie- und Wasserwirtschaft	216,415,736,905
Volkswirtschaftsdirektion	138,387,564,876
Gerichtsverwaltung	84,334,605

Wahlen

Zwei Mitglieder der Paritätischen Kommission für den Berner Jura	128
Ein Mitglied der Schätzungskommission, Kreis 1	128
Ein Mitglied der Schätzungskommission, Kreis 3	128
Ein Mitglied der Schätzungskommission, Kreis 4	128
Ein nebenamtlicher Jugendfachrichter, Kreis Seeland ..	128
Präsident des Grossen Rates	351
Erster Vizepräsident des Grossen Rates	351
Zweiter Vizepräsident des Grossen Rates	352
Sechs Stimmzähler	352
Ein Mitglied der Staatswirtschaftskommission	352
Präsident des Regierungsrates	352
Vizepräsident des Regierungsrates	352
Präsident der Rekurskommission	352
Ein Mitglied der Bodenverbesserungskommission	352
Ein Obergerichtssuppleant	352
Ein kaufmännisches Mitglied des Handelsgerichts	352
Ein Mitglied der Justizkommission	619
Ein Mitglied der Verkehrskommission	619
Ein nichtständiges Mitglied des Versicherungsgerichts	619,705,904
Ein nebenamtlicher Jugendfachrichter für den Jugendgerichtskreis Oberland	619
Ein Mitglied des Obergerichts	904
Vereidigung von Herrn Rindlisbacher als Oberrichter ...	940
Ein Mitglied der Rekurskommission	904
Ein Ersatzmitglied der Rekurskommission	904,942
60 kaufmännische Mitglieder des Handelsgerichts	942
Ein Mitglied der Schätzungskommission, Kreis 2	904

Motionen

Aebi (Hellsau). Betrieb von Modellflugzeugen	804
Andres. Bessere Verteilung des Risikos von Atomkraftwerken	221,225
Aubry. Mehr Antidrogenspezialisten	157
Bärtschi (Gerzensee). Franchisegebühr bei chronischen Krankheiten	450
Bärtschi (Heiligenschwendi). Energieberatung in Spitälern	146
Bärtschi (Heiligenschwendi). Spital- und Heimpersonal; Bedarfsprognose	887
Baumberger (Koppigen). Revision des Gesetzes über die Wassernutzung	425
Berthoud. Expertenbüro; Revision des Vorladungsverfahrens zur Motorfahrzeugkontrolle	356
Berthoud. Versorgung mit Erdgas im Kanton Bern	737
Biffiger. Wohnbauförderung	411
Boehlen. Einkauf in die Rentenversicherung	375
Boehlen. Nichtbezug von EL-Leistungen	564
Boss. Engnisse Gündlischwand–Gufritt und Burgbühl–Schwendi	211
Boss. Energiesparende Bauweise	235
Brand. Ausbau der Schulzahnspflege	520
Brand. Kantonsstrasse Lyss–Ammerzwil	550
Brügger. Industrieabfall-Beseitigungsanlage in Oberbipp	907,913
Cahenzli. Gesetz über den Datenschutz	853

Dauwalder. Bedürfnis und öffentliches Wohl im neuen Gastgewerbegesetz	140
Egli. Verkehrstechnische Massnahmen beim Abschnitt Krattighalde–Dorfeinfahrt Leissigen	471
Egli. Zusätzliche Arbeitskräfte für Fremdenverkehrsgebiete (Saisonierstatut)	568
Erba. Expertenbüro für Motorfahrzeuge nach Moutier ..	353
Flück. Fraktionsbildung	493
Gfeller. Kostenvorschusspflicht im Verwaltungsgerichtsverfahren	132
Giauque. Staatsstrasse Neuenstadt–Tessenberg	203
Giauque. Dezentralisierung der Expertenbüros für Motorfahrzeuge	642
Gigon. Stimmrecht mit 18 Jahren auf kommunaler Ebene	137
Gigon. Staatsbeitrag an die Schulfilmzentrale	280
Gigon. Kantonsstrasse Sonceboz–La Cibourg	472
Gigon. Widerrechtliches Eindringen der Polizei in Schulen	644
Golowin. Kulturelle Gesichtspunkte bei Eingriffen in die Landschaft.	473
Graf (Biel). Anwendung von Artikel 5 der Bundesverfassung	692
Graf (Grindelwald). Verbindung der Fremdenverkehrsgebiete mit unseren Flughäfen	918
Graf (Ursenbach). Kantonsstrasse Madiswil–Rohrbach	806
Gsell. Strassenverbindung Vauffelin–Romont	475
Gsell. Transjurane	808
Gugger. Ausdehnung der Hilfsmassnahmen für die wettergeschädigten Landwirte auf die Zone 1	665
von Gunten. Kantonalisierung von Frauenschulen	396
von Gunten. Spazierlauf für Inhaftierte im Bezirksgefängnis Biel	640
Herzig. Industrieabfall-Beseitigungsanlage in Oberbipp	907,913
Herrmann. Kein Geld mehr für überflüssige Klimaanlage	199
Herrmann. Besserer Hochwasserschutz für kantonswie-tes Kulturland	811
Herrmann. Kleinschiffahrt am Bielersee in Nöten	930
Hirsbrunner. Kinderzulagen an ausländische Arbeitnehmer	409
Hurni (Steffisburg). Ausbildung der Polizeibeamten	640
Jenzer. Förderung der Jugendpflege im Kanton Bern	84
von Känel (Aeschi). Mitarbeit des Kantons bei der Übernahme und Vermittlung von Mastremonten	278
Katz. Für mehr individuelle Freiheit	269,271
Kaufmann. Bahn-Tarif-Ausgleich für autofreie Orte	216
Klopfstein. Kantonale Beiträge an die obligatorischen Viehversicherungskosten	8
Krähenbühl. Ausbau des Faches Journalistik an der Universität Bern	524,527
Krebs (Rüeggisberg). Halteprämien für Inlandpferde	7
Krebs (Rüeggisberg). Ausbau von Gemeinde- und Privatstrassen	658
Krebs (Twann). Umbau Schulheim Schloss Erlach; Einbau eines Zivilschutzraumes	477
Krebs (Twann). Geschwindigkeit der Motorboote auf der alten Zihl	918
Kunz. Schnelltestlabor für die Stickstoffversorgung der Böden	814
Kurt. Tollwut-Schutzimpfung von Risikopersonen	890
Logos. Ortstafeln	645
Luder. Hygiene, Sozial- und Präventivmedizin	890
Lutz. Umfahrungsstrasse Wabern	204
Lutz. Zusätzliche Gelbphase bei Verkehrsampeln zum Energiesparen	641
Mast. Information über die Stellung des Laufentals im Kanton Bern	822
Matter. Kosten für die Untersuchungshaft	605

Mäusli. Einführung der Sanitäts-Notrufnummer 144 im ganzen Kantonsgebiet	147	Theiler. Übertragung der Kompetenzen zum Erlass von Geschwindigkeits- und Verkehrsbeschränkungen an die Gemeinden	174
Messerli (Kirchdorf). Nutzbringende und sichere Verwertung von Klärschlamm	420	Theiler. Abgabe alkoholfreier Getränke in Wirtschaften zu realen Preisen	138
Michel (Brienz). Linienführung der N8 im Gebiet des Brünigpasses	476	Theiler. Erlass eines kantonalen Verbots von politischen Bespitzelungen	128
Michel (Brienz). Dezentralisation der Expertenbüros	642	Theiler. Kredit zur Förderung des schweizerischen Film-schaffens im Rahmen der Kulturförderung	282
Michel (Brienz). Teilrevision des Bundesgesetzes über Jagd- und Vogelschutz vom 10. Juni 1925	670	Theiler. Abschaffung der Standesordnung für Rechtsanwälte	334
Michel (Gasel). Bessere Transparenz und Aufschlüsselung der Totalpersonalausgaben für die Staatsverwaltung	62	Theiler. Wiederherstellung der Volksrechte beim Kauf und Verkauf von Liegenschaften durch den Staat	847
Michel (Gasel). Sorgfältigere Beanspruchung der noch vorhandenen Kulturlandreserven	676	Uehlinger. Beschleunigung des Verfahrens zum Kantonswechsel der Gemeinden Ederswiler und Vellerat	691
Michel (Gasel). Sorgfältigere Beanspruchung der restlichen Kulturlandreserven	806	Winistoerfer. Gaswerk in Tavannes	443
Müller. Katastrophenvorsorgegesetz	363	Wyss. Staatliche Beiträge für Gemeindestrassen	210
Noirjean. Anbringung von Leitplanken auf den Strassen Tramelan–Tavannes und Les Reussilles–Tramelan	551	Wyss. Pumpspeicherwerk Schmiedenmatt–Herbetswil	905
Reber. Stimmrechtsalter 18 auf Gemeindeebene	137	Zingg. Revision des Gesetzes über die Gewinnung mineralischer Rohstoffe (Bergwerksgesetz)	13
Renggli. Erleichterungen für die Teilnahme an Flohmärkten	168	Zingg. Verordnung über die Taggelder und Reiseentschädigungen der Mitglieder staatlicher Kommissionen	380
Robert. Grosszügigere Bewilligungspraxis gegenüber Gesuchen für örtliche Geschwindigkeitsbeschränkungen	169	Zwygart. Revision des Dekretes über den Minderheitenschutz	337
Robert. Vereinfachung und Änderung des Verfahrens für die Herabsetzung örtlicher Höchstgeschwindigkeiten	353		
Robert. Bericht zum bernischen Bildungswesen	528	Postulate	
Robert. Defizitübernahme der Gesundheitsschwesterkurse Lindenhof Bern durch die öffentliche Hand	739	(Vorstösse, die als Motion eingereicht und im Verlaufe der Beratung in ein Postulat umgewandelt worden sind, siehe unter Motionen.)	
Rychen (Lyss). Versand der Akten an den Grossen Rat	268, 502	Bärtschi (Gerzensee). Freiwillige Naturschutzaufseher/Strassenpolizei	646
Scherrer. Dringende Massnahmen zur Drogenbekämpfung und gezielte Behandlung des Drogenproblems	161	Berger. Eisbekämpfung auf öffentlichen Strassen	208
Scherrer. Massnahmen für die wettergeschädigte Alpwirtschaft	665	Bhend. Energie- und Wärmekonzept bei kantonalen Bauten	553
Schläppi. Zugang zum Thunersee zwischen Faulensee und Leissigen	202	Boss. Verkehrsverbindungen Saxeten und Isenfluh	236
Schlegel. Revision des Gesetzes über das Vermessungswesen vom 18. März 1867 und des Dekrets über die Nachführung der Vermessungswerke vom 23. November 1915	201	Brunner. Klärung der Abwasser unter schwierigen topographischen Verhältnissen	750
Schneider (Bern). Sitzungsgelder in die Staatskasse	274	Flück. Kinderabzug gemäss Artikel 39 Absatz 2 Ziffer 3a StG	718
Schneider (Bern). Merkblatt zur Schwangerschaft	741	Gigon. Kulturelles Entwicklungsland	532
Schneider (Bern). Schulversuch auf dem Land	771	Golowin. Strassenmusik	176, 178
Schmid (Frutigen). Ausrichtung von Pauschalbeiträgen für forstwirtschaftliche Erschliessungen	669	Golowin. Umweltfreundliches Wengen	751
Schwab. Ungenügender UKW-Empfang in Schutzräumen	365	Gsell. Ergänzung der Universitätsausbildung von Sprachlehrern, die an Handelsschulen, Wirtschaftsgymnasien und kaufmännischen Berufsschulen unterrichten.	531
Schwarz. Freiwilliger Schülereinsatz im Kampf gegen die Vergandung im Berggebiet und materielle Unterstützung durch den Staat.	430	Gyger. Uferreinigung in der Bieler Seebucht	212
von Siebenthal. Kauf von Liegenschaften mit Wohnhaus oder Sennhütte im übrigen Gemeindegebiet	85	Hamm. Beratung von Frauen beim Wiedereintritt ins Berufsleben	883
Steinmann. Betriebshaftpflichtversicherung für Spitäler und andere öffentliche Anstalten und Betriebe	449	Hirt. Abwasser der Kläranlage Prêles	925
Strahm. Vorverlegung der Ladenschlusszeiten an Samstagen sowie an Vorabenden der gesetzlichen Feiertage	876	Kipfer. Kinderkrippen	136
Studer (Niederscherli). Konzept zu den staats-, kulturpolitischen und volkswirtschaftlichen Aspekten der Französischlehrmittel im Kanton Bern	522	Leu. Gleichberechtigung von Mann und Frau im Steuerwesen und gerechte Besteuerung der Verheirateten	717
Studer (Niederscherli). Regelung über die Entrichtung der Steuern von Fürsorgeleistungsbezüglern	748	Luder. Gemeindebauplanung	479
Tanner. «Kehrichtregionen» und Betriebsvoraussetzungen für Kehrichtverwertungsanlagen	416	Mercier. Strasse T6	807
Thalmann. Neue schweizerische Eisenbahnhaupttransversalen (NHT)	434, 437	Michel (Brienz). Abänderung des Gesetzes über Familienzulagen in der Landwirtschaft	884
		Reber. Gratisparkieren von Zweirädern auf Bahnhöfen und Stationen	924
		Rychen (Affoltern). Gesetz über das Spielen vom 27. Mai 1869	646
		Schneider (Bern). Neues Frauenspital	895
		Schmid (Frutigen). Bekämpfung der Tollwut	661
		Schüpbach. Förderung der Pferdezucht	10
		Schweizer (Lohnstorf). Mangel an diplomiertem Physiotherapiepersonal	148
		Steinlin. Provisorischer Schutz der See- und Flussufer	556

Theiler. Veröffentlichung und Einübung eines Alarmkonzeptes für die im Umkreis des Atomkraftwerkes Gös- gen lebende Bevölkerung des Oberaargaus	184	stösse gegen die von der Verfassung garantierten Grundrechte im Südjura	28
Theiler. Militärischer Wachdienst mit scharfer Muni- tion	186	Gigon. Nichtwiederwahl eines Lehrers	287
Theiler. Schliessung zweier Klassen an den Sekundar- schulen Laubegg und Munzinger für das Schuljahr 1980/81	194	Gigon. Behandlung der Häftlinge in der Strafanstalt Witzwil	361
Theiler. Schule der Missione Cattolica Italiana in Bern	534	Gigon. Wahl des Direktors der Holzfachschule Biel	506
Theiler. Umfahrung Lyss	558	Gigon. Vom Wort zur Tat	826
Wenger. Windsurfen auf bernischen Gewässern	921	Graf (Biel). Möglichkeit zur Ablegung der Führeraus- weisprüfung für bestimmte Jugendliche	360
Zbinden. Rückzonen im Hügel- und Berggebiet	11	Graf (Biel). Widerrechtliches Eindringen von Separati- sten an der Gemeindeversammlung von Sorne- tan	692
Zum Wald. Ferienwohnungen in Kern- und Wohnzo- nen	480	Günther. Strom sinnvoll anwenden	238
Zum Wald. Verkehrsstauungen im Nidersimmen- tal	555	Hamm. Schlechtere Sekundarlehrerausbildung wegen Personalstopps	774
Interpellationen		Herzig. Notfallschutz in der bernischen Nachbarschaft des Kernkraftwerkes Gösigen	189
Aebi (Huttwil). Spitalzehntel/Weiterführung	747	Herzig. Projekte für Chemie- und Sonderabfall-Verwer- tungsanlagen in Oberbipp	926
Bärtschi (Gerzensee). Strasse Gerzensee-Gelterfingen; Geschwindigkeitsvorschriften	362	Hurni (Steffisburg). Neuverteilung der Aufgaben zwis- chen Bund und Kantonen	720
Bärtschi (Gerzensee). Reduziertes Ausbauprojekt Belp- moos	929	Jenzer. Gymnasium Worblental (Bolligen)	24
Bärtschi (Heiligenschwendi). Weiteres Vorgehen im Zu- sammenhang mit dem Volksbegehren für eine ge- rechte Verteilung der Grossratsmandate	454	von Känel (Aeschi). Ausbau der Staatsstrasse Spiez- Kandersteg	215
Bärtschi (Heiligenschwendi). Informationspolitik des Re- gierungsrates im Zusammenhang mit Vorlagen, die in der endgültigen Beratungs- und Beschlussfassungs- kompetenz des Grossen Rates stehen	504	von Känel (Aeschi). Wahl von Staatsvertretern in die Se- kundarschulkommission Aeschi	544
Bärtschi (Heiligenschwendi). Datensammlungen in der kantonalen Verwaltung	855, 858	Kaufmann. Lässt sich die Habegger AG in Thun in der heutigen Form erhalten?	575
Baumberger (Köniz). Windsurfen	921	Kipfer. Sanitätskollegium	149
Berthoud. Terminverschiebungen und Bearbeitungsge- bühen; Gebrauch der französischen Sprache	182	Kipfer. Folgen allfälliger Überschwemmungen beim AKW Mühleberg	237
Berthoud. Schulfilmzentrale	285	Kipfer. Jugendunruhen	775, 787
Bhend. Schulfilmzentrale	285	Kirchhofer. Unerlaubter Einsatz von Hormonen in der Fleischproduktion	933
Bhend. Minderheitenschutz	340	Krebs (Twann). Standort des Getreidezentrums Aar- berg	212
Biffiger. Durch die Regierung nicht beantwortete Fragen betreffend die Übergriffe durch Beamte der Kantons- polizei	178	Kurt. Folgeschäden der Tollwut	815
Biffiger. Passgesuch	949	Lehmann. Verwaltungsgerichtsentscheid betreffend Rückerstattung der Handänderungsabgabe	609
Bigler (Langnau). Parzellenweise Verpachtung von exi- stenzfähigen Landwirtschaftsbetrieben	663	Mäder. Schaffung einer amtlichen Honorarprüfungs- kommission für Medizinalpersonen	897
Boehlen. Einkauf in die Rentenversicherung	63	Mast. Erhöhung der Hypothekenzinse	721
Boemle. Raumverhältnisse in Berufsschulen	415	Mäusli. Harmonisierung in der Baubranche	214
Boss. Auswanderungen nach Kanada	12	Michel (Gasel). Aussiedlung der Staatsdomäne Schloss- gut Köniz	482
Boss. Massnahmen zugunsten der Berglandwirtschaft ..	665	Michel (Gasel). Stark wachsende Belastung der Kanto- nalen Tierseuchenkasse durch die Tollwutbekämp- fung	664
Bühler. Staatsstrasse St. Immer-Les Pontins	481	Moser (Münsingen). Sicherung des Fussgängerüber- ganges Staatsstrasse/Mittelweg in Münsingen	180
Burkhard. Amthaus Aarwangen	721	Moser (Münsingen). Unbehagen wegen des Zerfalls der sittlichen Werte	610
Burkhard. Saisonarbeiterstatut	568	Mühlemann. Unerledigte Gemeindebeschwerde betref- fend Abfallreglement der Gemeinde Münchenbuch- see	238
Dreyfus. Seniorenuniversität	25	Müller. Vereinfachung der Pressemitteilungen zwischen Presse und Kantonspolizei	358
Dreyfus. Sparmassnahmen beim Energieverbrauch in Schulhäusern	541	Neuenschwander. Weiteres Vorgehen der Regierung in der Flugplatzfrage Bern-Belpmoos	753
Dreyfus. Erhöhtes Fluchtrisiko von Häftlingen und Straf- gefangenen aus Heilanstalten	647	Reber. Nagra-Bohrungen im Kanton Bern?	240
Dreyfus. Umstellung der STI von Trolleybusbetrieb auf Autobusse	752	Reber. Volkswirtschaftsdirektion und Bankeninserat ..	506
Dreyfus. Unterstützung von Jugendherbergen im Kan- ton Bern	885	Reber. Kontrolle über Preisanschreibepflicht	562
Dreyfus. Hormonkälber, Fleischfabriken und Säuglings- ernährung	933	Reber. «In Graben werden schlussendlich zwei Atom- kraftwerke stehen»	925
Egli. Beängstigender Rückgang des Fischfanges im Thu- nersee	816	Ritter. Hormone in der Kälbermast	933
Erba. Die Rolle der Deputation	30	Rychen (Affoltern). Motion Schmid vom 19. November 1974/Gesundheitsplanung	747
Erba. Zukunft der Psychiatrischen Klinik Bellelay	453	Rychen (Lyss). Krankenleistungen für Chronischkranke	452
Erba. Anerkennung des Territorialprinzips der Spra- chen	537	Rychen (Lyss). IV-Gesuche	145
Flück. STI, Umstellung von Trolleybus- auf Autobusbe- trieb	752	Scherrer. Nichtaushändigung des Verzeichnisses der steuerbefreiten gemeinnützigen Körperschaften an Dritte	382
Gigon. Eidgenössische Untersuchungs- und Überwa- chungskommission betreffend die fortgesetzten Ver-		Schmidlin. Gemeinde Ederswiler	31
		Schneider (Bern). Erhöhung der Mensapreise	27

Schneider (Bern). Auskünfte und Rechenschaft über die Ereignisse in Cortébert	692	Schlegel. Lagerung und Vernichtung von giftigem Industriemüll im Kanton Bern	252
Schneider (Ins). Strasseneinmündung bei der Station Gümmenen	560	Schneider (Ins). Ist die Krone über dem Bernerwappen noch zeitgemäss?	760
Steinmann. Wärmeisolation an Gebäuden/Amtlicher Wert	381	Uehlinger. Verkauf von Feuerwerk	247
Theiler. Recht der Grossräte auf Auskünfte über die Staatsverwaltung	5	Wyss. Artikel 132 des EG zum ZGB/Freiwillige öffentliche Steigerung	763
Theiler. Vertretung der Regierung bei der «Taufe» einer neuen Bierflasche	7	Zwygart. Einheitliche Betriebsabrechnung in staatlichen Heimen	248
Theiler. Gesamtverteidigungsübung	366		
Theiler. Situation am Berner Stadttheater	543	Direktionsgeschäfte	
Theiler. Autoeinstellhalle Sidlerstrasse	719	Die Verhandlungen über diese Geschäfte sind im Tagblatt nur dann vollständig wiedergegeben, wenn der Rat den Druck beschlossen hat. In diesem Fall ist das Geschäft im nachstehenden Verzeichnis mit einem Stern (*) gekennzeichnet. Von den Geschäften, die nicht mit einem Stern versehen sind, sind im Tagblatt nur die Namen der Referenten und Diskussionsredner sowie die Anträge und Beschlüsse aufgeführt. Das ausführliche Protokoll kann jedoch auf der Staatskanzlei eingesehen werden.	
Theiler. Finanzierung der «Petition für eine gesicherte Energieversorgung»	754		
Uehlinger. Nutzung der von den Kehrlichtverbrennungen erzeugten Wärme	448	Präsidialabteilung	
Uehlinger. Soziale Sicherheiten für die provisorisch gewählten Lehrer	542	Bezirkskommission Laufental; Jahresbericht 1979/80, Jahresrechnung 1979 und Voranschlag 1981	768
Wenger. Bergung von Personen in bernischen Gewässern	359		
Wermuth. Studienreglement	22	Baudirektion	
Winistoerfer. Die Ereignisse in La Ferrière	362	Hochbauten	
Winistoerfer. Gericht II in Moutier	608	Bern; Verlegung des staatlichen Seminars	550
Winterberger. Motion Würsten vom 15. Februar 1977/Die Lastenausgleichsfolgen	745	Bern; Innenrenovation Herrengasse 1	550
Witschi. EDV-Anlagen in Gemeinden	630	Bern; Sanierung des kantonalen Haushaltungslehre-rinnenseminars	550
Zimmermann (Kehrsatz). Heliswiss AG; finanzielle Beteiligung durch arabische Scheichs	447	* Bern; Bürogebäude Reiterstrasse	800
Zimmermann (Kehrsatz). Dekret über den Minderheitenschutz; Rechtsauslegung	340	* Bolligen; Jugendheim	460
Zimmermann (Kehrsatz). Bodenpolitik des Staates Bern	855	Bolligen/Ittigen; Staatsmagazin Worblaufen	455
Zürcher (Eggiwil). Verschärfung der Milchkontingentierung in den Bergzonen 2 und 3	662	Brien; Schnitzler- und Geigenbauschule	455
Zwygart. Wiedereinführung des Faches Religion/Lebenskunde in den Schuljahren der obligatorischen Schulzeit	26	Courtelay; Um- und Ausbau des Amthauses	799
Zwygart. Einsatz von Patienten in den landwirtschaftlichen Betrieben der psychiatrischen Kliniken	150	Hofwil; Pachtgut	199
Zwygart. Energiesparmassnahmen in staatlichen Bauten	553	Köniz; Verlegung des Pachtbetriebes aus dem Schlossgut	550
Zwygart. Rechtliche Gültigkeit der neuen Weisungen zum straflosen Schwangerschaftsabbruch	898	* Langenthal; Land- und hauswirtschaftliche Schule, Umbauten	191
		Münsingen; Gutsbetrieb der Psychiatrischen Klinik	194
Schriftliche Anfragen		Münsingen; Psychiatrische Klinik	194, 455
Blanchard. Schaffung einer berittenen Polizei	955	Münsingen; Loryheim	455
Bretscher. Kostenbelastung der Häftlinge für die Untersuchungshaft	605	Rüti b/Büren; Pfarrhaus und Ofenhaus	456
Christen. Wärmeentzug aus dem Abwasser in Kanalisationsleitungen	762	* Schwarzenburg; Schloss mit Amthaus	470
Dreyfus. Nachsorgeabteilung im Insepspital	248	* Sumiswald; Gebäude auf der Alp Vorderarni	456
Dreyfus. Versorgung alter, desorientierter Patienten	249	Thun; Wärmepumpenanlage im Seminar	550
Dreyfus. Bedürfnisnachweis für Klimaanlagen	251	Twann; Pfarrhaus	199
Dreyfus. Amtshandlungen in Amtsräumen bei versteckter Kamera	489	Wengi b/Büren; Renovation Pfarrhaus und Neubau einer Garage mit Einstellraum	799
Dreyfus. Gefährlichkeit von Laserstrahlen und Lärm in Diskotheken und ähnlichen Tanzlokalen	762	Witzwil; landwirtschaftliche Bauten der Anstalt	455
Egli. Postzustellung von Offertformularen bei kantonalen Bauvorhaben	249	Staatsgebäude; Bauabrechnungsgenehmigungen ..	799
Erba. Gemeinnützige Organisationen	490	Strassen	
Erba. Schüsse auf Autonomistentreffpunkte	955	Frutigen; Umfahrung	455
Gigon. Regierungspolitik im Verhältnis zum Berner Jura	760	Ins; Aufhebung eines Niveauüberganges	550
Golowin. Erhaltung der Waldbestände	245	Kirchberg-Huttwil; VHB-Bahnübergang	455
Herrmann. Ungereimtheiten beim Nidauer Brückenschlag	250	Ostermundigen; Ortsumfahrung	549
Kipfer. Schulversuch Manuel	245	Riggisberg; Strassenverlegung im Graben	549
Kipfer. Verkehrskadetten	247	Rüderswil/Lützelflüh; Plangenehmigung Umfahrung Ranflüh	548, 549
Matter. Versand von Informationsmaterial mit der Automobil-Steuerrechnung	489	Ranflüh/Zollbrück; Umfahrung Ranflüh und Aufhebung der Niveauübergänge Zollbrück	548, 549
Nünlist. Geschäftspraxis der Hypothekarkasse	490	Spiezwil; Umfahrung	455
Nünlist. Lieferschwierigkeiten im Lehrmittelverlag	761	Gewässerverbauungen	
Rindlisbacher. Phono-Audiologie an der Universität Bern	488	Emme, II. Sektion	194

Lauperswil; Längenbach	194
Saanen; Turbach	194
Wattenwil; Gürbe	549
Zweismmen; Mannriedbach	194
Bergregion Thun-Innerport; Planungsarbeiten	455

Erziehungsdirektion

Schul- und Turnanlagen, Mehrzweckgebäude	
Bönigen	770
Burgdorf	22
Diessbach	520
Herzogenbuchsee	770
Hofstetten b/Brienz	770
Jegenstorf	22
Kirchberg	22
Köniz; Primarschule Blindenmoos	279
Köniz; Neubau Gymnasium; einmalige Abgeltung der Beiträge an die Zins- und Amortisationskosten ...	520
Köniz; Neubau Gymnasium Lerbermatt	520
Konolfingen	279
Lyss	519
Meinisberg	770
Mühleberg	22
Ochlenberg/Neuhaus	520
Rüeggisberg	279
Sumiswald	22
Thun; Aula für die höheren Mittelschulen	520
Walliswil b/Wangen	22
Zweismmen	22
Zwingen	770
Universität; Laboratorium für Mikroröntgenspektroskopie	280
Universität; Physikalisches Institut; Anschaffung eines Sekundärionen-Massenspektrometers	771
Theatergenossenschaft Bern; Beiträge 1980–1984 für den Betrieb des Stadttheaters Bern	520
Einwohnergemeinde der Stadt Bern; Beitrag an die Sanierung des Stadttheatergebäudes am Kornhausplatz	520

Finanzdirektion

* Kantonalbank; Jahresbericht und Jahresrechnung 1979	716
Hypothekarkasse; Jahresrechnung 1979	717
Bernische Kreditkasse; Jahresrechnung 1979	717
* Staatsrechnung 1979	713
Verkauf eines Grundstücks in Kirchlindach; Vertragsgenehmigung	62
Kauf von Liegenschaften in Moutier; Vertragsgenehmigung	62
Abtretung eines Grundstücks in Bern; Vertragsgenehmigung	367
* Verkauf einer Parzelle in Köniz; Vertragsgenehmigung	367
* Kauf von Liegenschaften in Bern; Vertragsgenehmigung	370, 372
Verkauf einer Parzelle in Nidau; Vertragsgenehmigung	717
* Archäologische Schutzzone Moosseedorf/Moosbühl; Landerwerb	846
Konversion von Staatsanleihen	846

Forstdirektion

Eggiwil/Schangnau; Waldwegprojekt; Finanzierung ...	13
Lauterbrunnen; Lawinenverbauungs- und Aufforstungsprojekt; Verpflichtungskredit	13

Fürsorgedirektion

* Taubstummenheim Aarhof, Bern; Verpflichtungskredit	151
Bildungsstätte für soziale Arbeit, Bern; Verpflichtungskredit	454
Heilpädagogisches Tagesheim und Behindertenwerkstätte Interlaken; Verpflichtungskredit	454
Alters- und Pflegeheim Friesenberg; Renovationsarbeiten und Brandschutzmassnahmen	454
Altersheim Ringgenberg; Lastenverteilung	454
Drogenberatungsstelle Contact-Bern; Beitrag	454
Stiftung Alterssiedlung Utzenstorf; Lastenverteilung	731
Interkantonale Vereinbarung für die Übernahme der Betriebsdefizite von Kinder- und Jugendheimen; Genehmigung	901
Genossenschaft Mittelländisches Pflegeheim Riggisberg; Neu- und Umbauten	902
Stiftung Altersheim-Alterssiedlung Wohlen b/Bern; Lastenverteilung	905
Verein Alters- und Pflegeheim Urtenen-Schönbühl; Lastenverteilung	905

Gesundheitsdirektion

Bernische Höhenklinik Bellevue, Montana; Betriebskostenbeiträge pro 1977 und 1978	146
Bezirksspital Aarberg; Verpflichtungskredit	146
Bezirksspital Herzogenbuchsee; Verpflichtungskredit ..	887
Bezirksspital Münsingen; Beitrag an Projektierungskosten	726
Bezirksspital Oberdiessbach; Verpflichtungskredit	886
Krankenheim Asyl Gottesgnad in Langnau; Erneuerung und Erweiterung	727
Krankenheim Asyl Gottesgnad in Langnau; Innenausbau der Physio- und Ergotherapie	727
Oberländisches Asyl Gottesgnad in Spiez; Ausbau Spitalgehilfenschule und EDV-Zentrum	726
TVZ-Schirmbildzentrale Bern; Defizitdeckung	726
Stiftung Alterspflegeheim Altenberg-Bern; Zusatzkredit	887
Psychiatrische Universitätsklinik Bern; Anschaffungen zu Lasten des Waldaufonds	886
Beiträge aus dem Fonds zur Krankheitsbekämpfung an die Ausgaben zur Bekämpfung der Zuckerkrankheit	886
Onkologischer Konsiliardienst am Institut für medizinische Onkologie der Universität; Finanzierung aus dem Fonds zur Krankheitsbekämpfung	887
Verträge des Staates Bern mit 27 Spitalverbänden; Genehmigung	887

Landwirtschaftsdirektion

Bodenverbesserungen	
Arch-Leuzigen; Gesamtmelioration; Grundsatzbeschluss	278
Ballmoos-Iffwil-Scheunen-Zuzwil; Gesamtmelioration; Grundsatzbeschluss	278
Buchholterberg; Gesamtmelioration VIII. Etappe ...	278
Krauchthal; Gesamtmelioration; Projektgenehmigung	278
Weganlagen	
Eggiwil; Weggenossenschaft Dieboldsbach Girsgrat	278
Lauenen; Weggenossenschaft Sonnige Lauenen ...	278
Lauperswil; Weggenossenschaft Aebnit-Hochfeld ...	278
Trub/Trubschachen; Weggenossenschaft Buhus ...	278
Wasserversorgung Tessenberg; Genehmigung des generellen Projektes; Grundsatzbeschluss	278

Militärdirektion**Zivilschutzbauten**

Büren a. A.	951
Neuenegg	951
Thun	951
Worben	951
Zollikofen	951
Nebenamtliche Sektionschefs; Neufestsetzung der Be-	
soldung	951

Polizeidirektion

Einbürgerungen	163, 341, 634, 943
Straferlassgesuche	168, 347, 349, 640, 948
Expertenbüro für das Motorfahrzeugwesen; Anschaf-	
fung von Mobiliar und Geräten	350
Entschädigungen an die Zivilstandsbeamten im Jahre	
1981 und folgende Jahre	949
* Orientierung über hängige Petitionen	349

Direktion für Verkehr, Energie- und Wasserwirtschaft**Kanalisationen, Abwasserreinigungsanlagen**

Aegerten	905
Bern-Köniz	736
Bern-Neubrück	905
Gals	905
Iseltwald	416
Koppigen	416
Lauterbrunnen	216
Mittleres Emmental	736
Moossee-Urtenbach	416
Moutier	416
Murg	736

Niederhünigen	416
Niedersimmental	736
Nods	736
Oberes Simmental	416
Rapperswil	416
Rüderswil	216
Signau	736
Tavannes	736
Unterseen	416
Wangen	416
Wynigen	416
Siedlungswasserwirtschaftliche Planung im Raum Her-	
zogenbuchsee	216
Wasserversorgung Auswil; Gesamtausbau	737
Wasserversorgung Pieterlen; Ausbau	737
Vereinigte Bern-Worb-Bahnen (VBW); Beitrag für die	
Sanierung der Verkehrsverhältnisse im Raumne Itti-	
gen-Papiermühle; Restfinanzierung	905

Volkswirtschaftsdirektion

Tennishalle Meiringen; Beitrag	387
Sport- und Tennishalle Gstaad; Beitrag	387
* Ausstellungshalle Bern; Beitrag	388, 391
* Alpines Kur- und Sportzentrum Mürren;	
Beitrag	394, 397, 405
Freibad Interlaken; Beitrag an die Erneuerung der Frei-	
badanlage	564
Ingenieurschule Biel; Kredit	876
Schulhotel Regina in Matten b/Interlaken; Beitrag	876

Der Grosse Rat trat im Jahre 1980 zu vier Sessionen zu-
sammen und hielt insgesamt 55 Sitzungen ab.
